

Zeitschrift: bulletin.ch / Electrosuisse
Herausgeber: Electrosuisse
Band: 106 (2015)
Heft: 10

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Haben Sie gewusst, dass ...

... der VSE-Rechtsdienst allen VSE-Mitgliedern unentgeltlich Kurzauskünfte erteilt?

... Ihnen der VSE-Rechtsdienst in komplizierten Rechtsfragen und in juristischen Verfahren auf Mandatsbasis zur Seite steht?

Mehr unter:
www.strom.ch > Fachbereiche > Rechtsdienst

Oder noch besser ...
rufen Sie uns einfach an: 062 825 25 40

Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen
Association des entreprises électriques suisses
Associazione delle aziende elettriche svizzere
www.strom.ch, www.electricite.ch



Als KMU mit über 50 Jahren Erfahrung im Bereich Kabelfehlerortung und Messungen an Kabelanlagen sind wir in der ganzen Schweiz als Dienstleister für Betreiber von Kabelnetzen tätig.

Wir suchen:

Messtechniker/-in

Ihre Aufgaben

Messtechnik im Aussendienst für:

- Messungen / Fehlerortungen an NS-, MS- und Nachrichten-Kabel
- VLF-Prüfungen an MS-Kabeln
- Fehlerortung / Reparaturen an elektrischen Wärmekabeln

Wir bieten:

- Nach der Grundausbildung (ca. 6 Monate) Arbeit ab Wohnort
- Selbstständiges Ausführen der Arbeiten vor Ort
- Unterstützung durch kleines, kollegiales Team
- Zeitgemässe Anstellungsbedingungen

Für weitere Auskünfte setzen Sie sich mit Herr Robert L'Eplattenier in Verbindung oder senden Sie Ihre schriftliche Bewerbung an:

Gasenzer AG

Prüf- und Messtechnik

Lochacker 11, CH-8340 Hinwil ZH

Telefon 044 937 17 51, E-Mail: kontakt@gasenzer.ch

Sicherheits- und Notfalltafel Batterieräume

Explosionsgefahr
Bei Laden von Batterien entsteht ein hochexplosives Knallgasgemisch.

→ Feuer und Funkenbildung vermeiden
→ Nicht rauchen

Batteriesäure ist stark ätzend
Plötzlich schwere Augenschädigung und können gegenüber Metallen.

→ Gesichtsschild oder Schutzbrille tragen
→ Sofortwässrige Handwäsche tragen
→ Sofortwässrige Schutzanzug tragen
→ Batterien nicht tippen

Wartungsfreie Batterien mit Gelinhalt
Ausströmendes Gel bei geladenen Batterien sehr unter Spannung.

→ Gel nicht mit bloßen Händen berühren
→ Stromkreis unterbrechen, Spannung messen

Vorgehen im Notfall

Alarmieren

144 Rettungsdienst
145 Bundespolizei
112 Euro-SDS
117 Polizei
118 Feuerwehr
1414 REGA

Meldeschema bei Vergiftungsunfällen

Wer? Alle, Gewacht, Geschäftsstelle des Betriebs, Fachkollegen

Wo? Ort der Notfallsituation

Wie viel? Die maximal mögliche aufgenommene Menge abschätzen

Wann? Alles, was Sie über die betreffende Substanz wissen können

Wann? Erste genutzte Massnahmen

Wann? Anzeichen der verschlechterten Zeit

Spinal
Aut.
Tel. 1.
Tel. 2.

Verhalten bei Kontakt mit Batteriesäure

Nach Einnahme

• Kein Erbrechen herbeiführen
• Flüssigkeit ein Glas Wasser zu trinken geben, sofern der Patient bei vollem Bewusstsein ist

Nach Hautkontakt

• Benetzte Kleider rasch entfernen, Seife waschen
• Benetzte Hautpartien sofort gründlich mit viel Wasser waschen. Bei nicht wässriger Haut gründlich mit Seife und Wasser nachwaschen

Nach Augenspritzern

• Augen sofort während mindestens 10 Minuten unter Bewusstsein nicht zu kaltem Wasser spülen. Augenlider gut offen halten und Wasser von der Nase weg lassen lassen
• Augenarzt anrufen

Nach Einatmen

• Patient beruhigen, bei frischer Luft lagern

Bei Bewusstlosigkeit

• Stabile Seitenlage, keine Flüssigkeit einatmen, kein Bewusstsein
• Immer Rettungsdienst anrufen (144)

Bei Atem- und Kreislaufstillstand

• Schnelle Begleit- und Wiederbelebung, 100%/Minute, 5cm tief
• Ggf. Mund-Hand-Beatmung (Mund-zu-Mund-Beatmung) als auch Beatmung im Rhythmus 30:2 bis Rettungsdienst eintrifft

Sicherheits- und Notfalltafel Batterieräume

Sicherheits- und Notfalltafeln leisten einen wichtigen Beitrag an die Sicherheit am Arbeitsplatz. Electrosuisse hat das bestehende Informationsangebot ausgebaut. Im Fokus stehen die Batterieräume in Industrie- und Gewerberäumen.

Wer sich in Batterieräumen aufhält muss wissen, dass er oder sie sich in einer Gefahrenzone befindet. So beispielsweise besteht in Batterieräumen eine latente Explosionsgefahr. Batteriesäure wiederum ist stark hautätzend und kann unter anderem zu schweren Augenschädigungen führen. Und austretendes Gel in wartungsfreien Batterien steht unter Spannung und darf auf keinen Fall mit blossen Händen berührt werden.

Umso wichtiger also, Mitarbeitende präventiv aufzuklären und sie in einer Notsituation über das richtige Vorgehen und Verhalten zu informieren. Die neue Sicherheits- und Notfalltafel Batterieräume leistet hierfür wertvolle Dienste und gehört zur Pflichtausrüstung in entsprechenden Räumen.

Verantwortung wahrnehmen

Electrosuisse appelliert an das Verantwortungsbewusstsein. Durch das konsequente, gut sicht- und lesbare Anbringen der Sicherheits- und Notfalltafel in Batterieräumen geht es insbesondere darum, Mitarbeitende über die Gefahren zu informieren und sie über das richtige Vorgehen und Verhalten zu orientieren.

Kontakt:

Normenverkauf, T +41 956 11 65 | F +41 956 14 01 | normenverkauf@electrosuisse.ch

Produkt:

Ausgabe 2015
Masse: 210 x 432 x 1 mm
Material: Polystyrol

Sprachen:

Deutsch
Französisch
Italienisch



MODERNES ENGINEERING – VERTRAUTE UMGEBUNG

Bekanntes in der Automation neu erleben!



e! COCKPIT
LÄDT EIN ZUM ENTDECKEN

Integriertes Engineering: eine Software für alle Tätigkeiten

Eingängiges Design, das zum Entdecken einlädt

Moderne Software: durchgängige Datenhaltung und automatische Online-Erweiterungen

CODESYS 3 als Basistechnologie

Graphische Netzwerkkonfiguration

www.wago.com/ecockpit

**WE
INNOVATE!**



Die neue Verteilkabine ECO plus hat was drauf. Und drin.



ECO 

Die neue Verteilkabine ECO plus bietet alle Vorzüge der bewährten Verteilkabine ECO. Plus Mehrwert in mehrfacher Hinsicht: Mehr Platz, weil sie sich in die Höhe und in die Breite erweitern lässt. Mehr Zutrittssicherheit dank verdeckten Scharnieren, 3-Punkt-Schliessung und vieles mehr.

 **BORNER**
Innovative Energietechnik

F. Borner AG, CH-6260 Reiden, T. 062 749 00 00, www.borner.ch